

1000 BÄUME

Schüler pflanzen Eichen, Kastanien und Bergahorn: S. 5

PETRA PAHL

... engagiert sich für den Ornithologischen Verein: S. 6

ORTSRAT HIMMELSTHÜR

Rückblick auf ein arbeitsreiches Jubiläumsjahr: S. 12–13



Fotos: Nadine Willke

Über dem Eingang am Blumbergschen Haus zeigt Christian Stock, wie sich das Baujahr ablesen lässt.



Am Kriegerdenkmal erfahren die Teilnehmer Näheres zum Bau des Kriegerdenkmales und genießen die Aussicht.

Spuren der Geschichte – 1000 Jahre Himmelsthür

Spaziergang mit Ortsbürgermeister Dr. Christian Stock

Am Gedenkstein der Patenschaftskompanie in der Winkelstraße trafen sich am 6. November interessierte Himmelsthürer zu einem zwei-stündigen Spaziergang mit Ortsbürgermeister Dr. Christian Stock. Ausgestattet mit einem mobilen Mikrofon begrüßte dieser die Teilnehmenden und verteilte ein Handout mit vielen Bildern zu den einzelnen Stationen der Tour unter dem Motto: Spuren der Geschichte – 1000 Jahre Himmelsthür.

Die Tour gab einen ausführlichen Einblick in die Geschichte von Himmelsthür und führte zu vielen geschichtsträchtigen und interessanten Orten, zum Beispiel zum Bernwardrelief am ehemaligen Klosterhof in der Silberfinderstraße, zur Prozessionsstation in der unteren Dorfstraße an der Ecke Altenau, zum ehemaligen Kloster der Salesianerinnen im Krugfeld und zum Blumenbergschen Haus in der Altenau 12. Dort brachte Stock den Teilnehmern näher, wie sich

anhand der Inschrift im Türsturz das Erbauungsjahr des ältesten Himmelsthürer Hauses errechnen lässt: Hier sind einige Buchstaben deutlich größer geschrieben als andere, sodass sich als römische Zahl das Baujahr ergibt.

Neben dem Vortrag auf dem gemeinsamen Weg gab es einen regen Austausch zwischen den Teilnehmern, die vor allem ihr Wissen über die Entwicklung des Ortes in der Nachkriegszeit die Veranstaltung einbrachten. **Nadine Willke**



Wir wünschen Ihnen stimmungsvolle Adventstage, schöne Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Vielen Dank für Ihre jahrelange Treue.



Paracelsus
Apotheke

Meine Gesundheitsquelle im Herzen von Himmelsthür

Paracelsus-Apotheke - An der Pauluskirche 2 - Tel. 924130 :: Mo.-Fr. 8.00-18.30 :: Sa. 8.00-13.00 Uhr



In der Aula der Realschule treffen sich zahlreiche geladene Gäste, die sich für Himmelsthür engagieren.

„Der Ort mit dem wohl schönsten Namen“

Ortsrat würdigt verdiente Bürger beim Jubiläumsempfang

Zum Jubiläumsempfang trafen sich Vertreter von Vereinen, Verbänden und der Kirchen, Leiter der örtlichen Schulen und andere geladene Gäste auf Einladung des Ortsrates in der Aula der Realschule.

Nachdem die letzten beiden Neujahrsempfänge ausgefallen waren, ehrte Ortsbürgermeister Dr. Christian Stock zu diesem Anlass Mitbürger für besondere Verdienste: Die Erste Herrenmannschaft des TuS Grün-Weiß mit ihrem Trainer Ali Genc ist in die Bezirksliga aufgestiegen, Malte Kienast hat mit Benedict Schmidt und Jan-Luca Dressler die Sparte Triathlon im Verein etabliert und Christian Kienast ist mittlerweile 16 Jahre Vorsitzender des Sportvereins. Das Gymnasium Himmelsthür wird eine Ehrung für ihren Erfolg als Sport-Gymnasium später erhalten, denn vier Teams der Schule haben sich beim Wettbewerb „Jugend trainiert für Olympia“ für das Bundesfinale in Berlin qualifiziert.

Einen Dank erhielten die Unterstützer der 1000-Jahr-Feier des Ortes: Diakon Manfred Spanehl, Pastorin Meike Magnussen, Oliver

Fotos (2): Nadine Willke



Die Gruppe „7up“ begeisterte unter anderem mit dem Helene-Fischer-Hit „Unser Tag“.

Tüpker, Thomas Brandes, Kontaktbeamter Bernd Wiltzsch, Barry und Evelyn Cloke, die Schola und Gruppe „7up“ der St.-Martinus-Gemeinde unter der Leitung von Heike Spanehl, das Redaktionsteam „Wir Himmelsthürer“, Gerhard Peisker, der als Fotograf zur Verfügung stand, sowie dem SoVD und den „Bürgern für Himmelsthür“ für die finanzielle Förderung des Seniorennachmittags beim Zeltfest.

der den Seniorennachmittag unterstützt hat. Nach einer Diashow, in der die Höhepunkte der Feierlichkeiten Jubiläumjahres gezeigt wurden, klang der Abend in gemütlicher und entspannter Atmosphäre aus.

„Suchet der Stadt Bestes“

Der Festtag begann mit einem ökumenischen Gottesdienst in der St.-Martinus-Kirche mit Pastorin Meike Magnussen, Pfarrer Kevin Dehne, Diakonin Anja Fuhst und Diakon Manfred

Spanehl. Die musikalische Gestaltung übernahmen Ekkehard Sydow (Orgel), Hans Kaufhold (Trompete), Barry Cloke (Trompete) und Evelyn Cloke (Alt-Saxophone) sowie die Martinus Schola unter der Leitung von Heike Spanehl.

In ihrer Predigt ging Pastorin Magnussen auf die Worte Jeremias vor über 2600 Jahren ein: „Suchet der Stadt Bestes“. Das hätten viele Bürger in den vergangenen 1000 Jahren getan. Die Pastorin sprach die zahlreichen Gemeinschaften an, die bemerkenswerten Stellen im Ort, zum Beispiel die Bank am Ehrenmal oder die Bahnübergänge, und die Menschen, die mit ihren verschiedenen Erfahrungen, Lebenswegen und Blickrichtungen der Stadt Bestes suchen. „Ich stelle fest, wie viel bürgerschaftliches Engagement und welch großes Zusammengehörigkeitsgefühl hier zu finden ist. An dem Ort mit dem wohl schönsten Namen – nicht nur für Pfarrer und Pastorinnen.“

Nadine Willke

Fotos: Gerhard Peisker



Alfons Bruns, Veranstaltungsleiter des Ortsrates, und Christian Stock haben die Feste im Jubiläumsjahr organisiert.

1022



2022



Himmelsthürer Weihnachtsbrief 2022

Auch im Jahr 2022 wird es wieder den Himmelsthürer Weihnachtsbrief geben, der mittlerweile eine über 50-jährige Tradition hat. Nicht nur für die Bürgerinnen und Bürger unseres Ortes, sondern viele Menschen in ganz Deutschland und darüber hinaus gehört er zu den lieb gewonnenen Bräuchen rund um das schönste Fest des Jahres. Für nicht wenige ist er inzwischen sogar zu einem Sammlerstück geworden.

Der Ortsrat hat auch in diesem wieder einen Wettbewerb um das Himmelsthürer Weihnachtsmotiv ausgeschrieben. Vorgabe war, dass sowohl ein Bezug zum Weihnachtsfest als auch zu Himmelsthür zu erkennen sein muss. Aus den Einsendungen wurde der Vorschlag von Helmar Lehning ausgewählt, der mit seinem Motiv einen Bezug zwischen der diesjährigen 1000-Jahr-Feier und der langen christlichen Tradition des Ortes hergestellt hat.

Der Weihnachtsbrief kann als Umschlag oder Karte für jeweils 0,50 Euro oder als kompletter Umschlag mit Stempel und Briefmarke für 1,50 Euro im Bastelstudio 24 (Winkelstraße 8), in

Bilder: Christian Stock



Das Himmelsthürer Weihnachtsmotiv 2022.

der Postfiliale im REWE-Markt (Runde Wiese 4) oder bei Ortsbürgermeister Christian Stock (Telefon 05121 / 70 31 70, E-Mail: christ.stock@gmx.de) erworben werden.

Es besteht auch die Möglichkeit, den Umschlag allein mit dem Weihnachtsmotiv zu kaufen und ihn hinterher entweder mit dem normalen Himmelsthür-Stempel der Deutschen Post, erhältlich in unserer Postfiliale, versehen zu lassen oder ihn zur Sonderstempelstelle nach Weiden zu schicken (Anschrift: Deutsche Post AG, Service- und Versandzentrum Weiden, Sonderstempelstelle, 92627 Weiden). Wer die Briefumschläge dorthin schickt, kann zwischen den Tagesstempeln 2.12., 6.12., 17.12. und 24.12.2022 wählen.

Dr. Christian Stock, Ortsbürgermeister



Der Stempel des Kinderweihnachtspostamts Himmelsthür.



1993 – Vor 20 Jahren erhielt die St. Martinus-Kirche einen neuen Glockenturm. Nach der fast vollständigen Zerstörung im Jahr 1945 war das Gotteshaus beim Wiederaufbau nur mit einem Dachreiter und einer kleinen Glocke besetzt worden. Dieser wurde nun ersetzt durch einen 17 Meter hohen Vierungsturm, durch den die Gesamthöhe der Kirche auf 33 Meter stieg. Am 17. Oktober wurden durch den Prälaten Prof. Dr. Franz-Josef Wothe, Apostolischer Visitenator der Danziger Katholiken in der Vertreibung, und Pfarrer Felix Spionkowski drei neue Glocken geweiht. Deren Namen erinnern an die Geschichte der Himmelsthürer Kirche im Mittelalter: Bischof Berward hat das von ihm gegründete Michaelskloster mit Besitz in Himmelsthür ausgestattet. Die Hl. Juliana war der Überlieferung nach Patronin der ersten Kapelle am Klosterhof. Und auf den Hl. Martin wurde das Gotteshaus geweiht, das zunächst in der Unteren Dorfstr./ Ecke Altesau stand und im Jahr 1747 durch einen Neubau am jetzigen Standort ersetzt wurde.

Oktober 2023

Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag	Sonntag
						1
2	3 Tag der Deut. Einheit	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29 Ende der Sommerzeit
30	31 Reformationsstag					

Himmelsthürer Jahreskalender

Unter dem Titel „Himmelsthür – Geschichte und Geschichten“ gibt der Ortsrat für das Jahr 2023 wieder einen Jahreskalender heraus. Die zwölf Monatsblätter enthalten geschichtliche Fotos und kurze erläuternde Texte. Dabei orientiert sich die Bildauswahl an runden Jahrestagen der dargestellten Ereignisse. So stellt zum Beispiel das Kalenderblatt im Oktober den Neubau des Kirchturms der St.-Martinus-Kirche im Jahr 1993 dar.

Der DIN-A4-Kalender, der in ehrenamtlicher Arbeit entstanden ist, kostet 10 Euro. Ein Überschuss kommt dem Gemeinwohl in Himmelsthür zugute. Erhältlich ist er bei Ortsbürgermeister Dr. Christian Stock. Bestellung per Telefon: 0 51 21/70 31 70 oder E-Mail: christ.stock@gmx.de

Dr. Christian Stock, Ortsbürgermeister



Weihnachtsbäume aus Burgstemmen



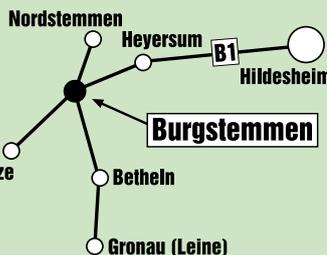
- ★ **Große Auswahl** an Nordmannstannen, Korktannen, Blaufichten, Fichten u.a.
- ★ **frisch aus eigenen Plantagen** (auch zum Selbstschlagen)
- ★ In **jeder** Größe
- ★ auch Bäume mit Ballen
- ★ Bratwurst & heiße Getränke

Wir schlagen Ihnen nach Absprache auch schon jetzt einen Weihnachtsbaum!

Verkauf ab 9. Dezember 2022

Verkauf täglich **auch sonntags** durchgehend bis einschl. Heiligabend
Großes, weitläufiges Gelände.

Folgen Sie in Burgstemmen unseren Hinweisschildern.



Erwin Deutschle • ☎ (0 50 69) 22 54
Berkel 4 • 31171 Nordstemmen/OT Burgstemmen



**Eiscafé Pizzeria
Napoli**

**Täglich frischer
Kuchen und
saisonale Torten**

**Ab sofort backen wir
wieder heiße Waffeln**

Fr / Sa / So / Mo



BESINNLICHES



Liebe Leserinnen,
liebe Leser!

Alle sind bereit! Die Hirten stehen auf ihren Positionen. Die Engel rücken ihre Flügel zurecht. Maria schnappt sich das Highlandrind-Kälbchen, das in diesem Jahr den Esel spielt. Lange wurde das Krippenspiel für Erwachsene geprobt und nun sind fast 300

Menschen auf den Hof gekommen, wollen die Geburt Jesu hautnah miterleben.

Am Rande steht die Mutter des heutigen Hauptdarstellers. Sie ist sichtlich nervös, wippt ihren gerade gefütterten Sohn gleichmäßig im Tragetuch. Er sollte jetzt schlafen, damit er zu seinem großen Auftritt fröhlich ist. Hoffentlich schreit er nicht und lächelt die Menschen an; jetzt bloß nicht noch die Windeln voll machen – Gedanken, die ihr durch den Kopf gehen.

Nachdem die Engel auf dem Feld bei den Hirten große Freude verkündeten, wandert die Menge in den Stall. Gebannt sind alle Augen auf Marias Bauch und die Krippe gerichtet. Die „Geburt“ geschieht hinter einem großen Tuch und die Mutter legt das heutige Jesuskind in die Krippe. Da ist er – Jesus – unser Retter. Natürlich ist er nicht zu überhören – schreit so laut er kann, sodass die Worte Marias nicht mehr zu hören sind.

Die Mutter ist peinlich berührt – nichts von „Stille Nacht, Heilige Nacht“. Doch eine ältere Dame neben ihr lächelt und sagt: „Das ist doch perfekt. Genau so wird es gewesen sein, das ist das Besondere! Gott wird wirklich Mensch! Ein kleines Baby! Bestimmt hat er geschrien und geweint, hatte Hunger und die Windeln voll, wie unser Jesuskind heute. Genau so – Gott in unserer Welt! – ganz nah!“

Ich wünsche Ihnen eine gesegnete
Advents- und Weihnachtszeit,

Pastorin Meike Magnussen,
Paulusgemeinde Himmelsthür



Fotos: Sabine Jüttner

Die Freiwillige Feuerwehr kommt regelmäßig mit einer großen Abordnung zur Gedenkstunde.

„Menschen sollten brennender für Frieden einstehen“

Thema am Volkstrauertag ist der Ukraine-Krieg

„Nie wieder Krieg, war jahrzehntelang die Parole in Europa“, sagt Ortsbürgermeister Dr. Christian Stock in seiner Ansprache zum Volkstrauertag. Der Krieg in der Ukraine mit all seinen Massakern, die im imperialen Wahn geschehen, zeige, dass diese Hoffnung sich nicht erfüllt hat.

„Wir können uns nicht heraushalten.“ Frieden, Menschenrechte und Freiheit müssten stets von jedem Einzelnen verteidigt werden, macht Stock deutlich.

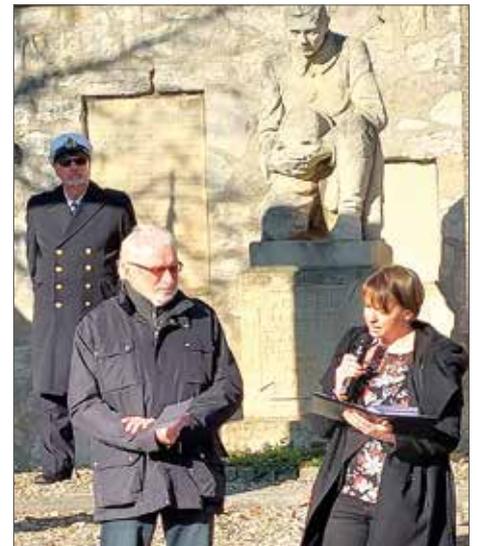
Pastorin Meike Magnussen stellt in ihrer Andacht Briefe in den Mittelpunkt, die von Freude, Hoffnung und einem normalen Alltag erzählen, die in Kriegsgebieten jedoch ungeschrieben bleiben. Statt Hass, Gewalt und Fanatismus sollten Menschen brennender für Frieden einstehen. Beispielhaft erinnert sie an den Terroranschlag in Paris vor sieben Jahren, bei dem ein Mann, dessen Frau zu den Opfern gehörte, sagte: „Meinen Hass bekommt ihr nicht.“

Noch im letzten Jahr ging es beim Volkstrauertag um das Erinnern an vergangene Kriege in Europa und um Mahnungen vor drohenden Gefahren aus Krisengebieten. Trotz strahlendem Sonnenschein lag in diesem Jahr die bedrückende Stimmung des Krieges in Europa in der Luft.

Die Veranstaltung wurde musikalisch vom Musikverein begleitet, die Ehrenwache hielten

Mitglieder der Marinekameradschaft. Im Anschluss wurden Spenden für den Volksbund gesammelt, der die internationale Begegnung junger Menschen unterstützt, um Freundschaften zu fördern und Kriegen vorzubeugen.

Sabine Jüttner



Meike Magnussen gestaltet mit Ludwig Bommersbach die Andacht vor dem Ehrenmal.

STEIN
GRABMALGESTALTUNG
NATÜRLICH
UND EWIG

HILDESHEIM | ALBERT-EINSTEIN-STR. 10
TEL. 0 51 21 - 13 25 93 | KONTAKT@STEINWOLF.DE

„Wir wünschen ein gesundes
und frohes Weihnachtsfest“



Praxis für Physiotherapie
Renate Karge-Rüchardt
Physiotherapeutin
Privat und alle Kassen

Julianen Aue 17 / im Hallenbad
31137 Hildesheim-Himmelsthür
Telefon (0 51 21) 2 35 69

Wir freuen uns auf Sie!



500 Eichen, 250 Esskastanien und 250 Bergahorne

Himmelsthürer Schüler pflanzen Bäume zum Jubiläum und für die Natur

Zum 1000-jährigen Bestehen von Himmelsthür hatte der Ortsrat die Idee von Heike Bertram, Leiterin der St.-Martinus-Schule, aufgegriffen, dass Schüler der örtlichen Schulen 1000 Bäume pflanzen – als Aktion im Jubiläumsjahr, aber auch für die Natur und das zukünftige Klima. Alle Schulen machten mit.

Ortsbürgermeister Dr. Christian Stock, die Ortsratsmitglieder Florian Meyer und Martin Eggers organisierten die Pflanzaktion im Forst bei Sorsum. Martin Eggers spendierte die Setzlinge: 500 Eichen, 250 Esskastanien und 250 Bergahorne. Außerdem sorgte er dafür, dass der Waldboden für die Bepflanzung vorbereitet war, als es am 8. November so weit war: Alle Kinder der St.-Martinus-Schule, eine dritte und vierte Klasse der Grundschule Himmelsthür, die Klasse 9b der Realschule Himmelsthür sowie zehn Schüler des Gymnasiums Himmelsthür machten sich auf den Weg



Fotos: Gerhard Peiseler

130 Schüler aller Himmelsthürer Schulen beteiligen sich an der Pflanzaktion im Sorsumer Forst.

in den Sorsumer Forst. Vor Ort begrüßte der Ortsbürgermeister die rund 130 jungen Hel-

fer und motivierte sie mit seinem Wetteinsatz: „Wenn ihr es schafft, die 1000 Bäume zu pflanzen, dann pflanze ich für eure Schulen eine Eiche.“

Martin Eggers erklärte, wie die Pflänzchen richtig in den Boden gesetzt werden, bevor die Schüler in Gruppen eingeteilt wurden. Die Älteren übernahmen das Graben der Löcher, die Jüngeren setzten die jungen Bäume in die Erde. Am Ende des Vormittags war die Aktion beendet und die Schüler und Schülerinnen traten mit dem guten Gefühl ihren Heimweg an, einen wichtigen Beitrag zum Klimaschutz geleistet zu haben. „In 40 Jahren werden wir das Ergebnis sehen“, sagte Martin Eggers. Und Christian Stock steht nun in der Pflicht, auf den Grundstücken der Himmelsthürer Schulen je eine Eiche zu pflanzen.

Nadine Willke

MEHLER BAUUNTERNEHMEN

- Maurer- u. Stahlbetonarbeiten
- Pflasterarbeiten
- Bautrocknung
- Isolierarbeiten
- Reparaturarbeiten
- Neubau
- Anbau

Hildesheimer Str. 35 A
31137 Hildesheim
www.bauunternehmen-mehler.de
kontakt@bauunternehmen-mehler.de
Tel.: 05121-924541

erd- feuer- und seebestattungen, überführungen

31137 hildesheim
schulstraße 9
telefon: 05121 64218
e-mail: heinemann-markus@t-online.de



tag und nacht für sie erreichbar
erledigung aller formalitäten

markus heinemann
+ beerdigungen +

Wir haben die Mittel
Finden und erhalten Sie Ihre Gesundheit

20%
Rabatt* auf einen Artikel Ihrer
Wahl bei Vorlage dieser Anzeige.

*Ausgenommen sind alle Angebotsartikel sowie verschreibungspflichtige Arzneimittel und Zuzahlungen. Der Rabatt gilt nicht in Verbindung mit anderen Rabatten. Nur ein Gutschein pro Einkauf. Gültig bis 31.12.2022



31137 Hildesheim | Winkelst. 8a
Telefon 0 51 21 / 2 53 53 | Telefax 0 51 21 / 2 53 75
www.spitzweg-apotheke-himmelsthuer.de
eMail: info@spitzweg-apotheke-himmelsthuer.de

Mo Di Do Fr 8:00 - 18:30 | Mi 8:00 - 18:00 | Sa 8:00 - 13:00



INTERVIEW IN HIMMELSTHÜR

„Wir können nur das schützen, was wir kennen“

Petra Pahl engagiert sich für den Ornithologischen Verein

Petra Pahl wurde 1971 in Hildesheim geboren, ist verheiratet und lebt seit den 1990er-Jahren in Himmelsthür. Mit ihrem Ehemann betreibt sie einen Online-Handel. In ihrer Freizeit engagiert sie sich seit 2016 beim Ornithologischen Verein zu Hildesheim e. V. (OVH). Bis vor Kurzem war sie dort dreieinhalb Jahre lang im Vorstand, davon zehn Monate als Vorsitzende, und organisierte mit ihrem Mann die naturkundlichen Spaziergänge in der Umgebung. Im Team mit weiteren Mitgliedern leitet sie die OVH-Jugendgruppe und ist für die Pressearbeit zuständig.



Was liegt Ihnen bei Ihrer Arbeit besonders am Herzen?

Die Zufriedenheit unserer Kunden.

Warum engagieren Sie sich für den Ornithologischen Verein?

Viele Vogelarten, die noch vor 50 Jahren Allerweltsvögel waren, sind heute in ihrem Bestand gefährdet. Wann haben wir zum Beispiel das letzte Mal Rebhühner oder einen

Kiebitz gesehen? Laut einer altbekannten Weisheit können wir nur das schützen, was wir kennen. Deshalb müssen wir uns wieder mehr Wissen über die heimische Natur aneignen, um sie schützen zu können. Gemeinsam mit gleichgesinnten Menschen gelingt das am besten.

Was bedeutet Himmelsthür für Sie?

Hier bin ich gern zu Hause.

Was könnte man in Himmelsthür verbessern?

Ein großer Gewinn wäre es, wenn die S-Bahn so bald wie möglich Realisiert wird, ich freue mich darauf.

Wo ist Ihr Lieblingsplatz im Ortsteil?

Die Innersteue von Himmelsthür bis zum Haseder Busch.

Über was können Sie sich freuen?

Über jede Beobachtung, die ich in der Natur machen kann.

Was würden Sie anders machen, wenn Sie die Zeit zurückdrehen könnten?

Ich würde schon als Kind mit der

Ornithologie beginnen, denn vieles lernt man bekanntlich als Kind leichter als Erwachsener. Darum engagiere ich mich auch für die Jugendarbeit des OVH.

Wo und wie verbringen Sie Ihren Urlaub am liebsten?

Sehr gern zu Hause mit Tagesausflügen in die nähere Umgebung. Reisen in die Ferne sind nicht mein Ding.

Wofür sind Sie besonders dankbar?

Für meine Familie und Freunde und dass es allen gut geht.

Wenn Sie einen Wunsch frei hätten, was würden Sie sich wünschen?

Ich wünsche mir, dass die Menschheit endlich aus den Fehlern der Vergangenheit lernt.

Was haben Sie in Corona-Zeiten am meisten vermisst?

Die persönlichen Treffen mit anderen Menschen. Videokonferenzen können sie nicht ersetzen!

Welchen Rat können Sie jungen Menschen geben?

Du bist perfekt so wie du bist!





Inhaberin: Jutta Seidel
St.-Godehard-Straße 23 • 31139 Hildesheim OT Ochtersum

Weihnachtsbaum-Verkauf ab 09.12.

Ich danke allen Kunden für ihre Treue und wünsche
 frohe Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr!

Öffnungszeiten
Montag bis Freitag: 8.30 – 17 Uhr, Samstag: 8.30 – 13 Uhr
Betriebsferien vom 24.12.2022 bis 25.02.2023

PLINSKI Malerfachbetrieb

Markus Plinski
 Sierstorfkamp 10a
 31137 Hildesheim
 Telefon 0 51 21/6 51 63
 Telefax 0 51 21/6 63 66
 Mobil 01 72/402 08 52
 E-Mail info@maler-plinski.de

Der Malerfachbetrieb
 Ihres Vertrauens
 aus Himmelsthür

- **Ausführung sämtlicher Innenarbeiten**
- **Fassadenarbeiten mit eigenem Gerüst**
- **Wärmedämmverbundsystem (WDVS-Arbeiten)**
- **Kreative Wandgestaltung**



TERMINE

Jubiläumsausklang



Der Ortsrat lädt zu einem „Jubiläumsausklang“ am Mittwoch, 28. Dezember, um 18 Uhr in den Gemeindesaal der Paulusgemeinde ein (Winkelstraße). Im Mittelpunkt steht ein Vortrag von Dr. Christian Stock zum Thema: „1000 Jahre und mehr – Schlaglichter der Geschichte Himmelsthürs“. Zum Abschluss gibt es einen Foto-Rückblick auf das Festjahr bei Schmalzbrot, Glühwein und weiteren Getränken.

Himbarsum-Anmeldung

Die katholische Kinder- und Jugendfreizeit „Himbarsum“ auf Ameland richtet sich an Kinder im Alter von 8 bis 15 Jahren und findet im nächsten Jahr vom 22. Juli bis 5. August statt. Nähere Infos gibt es auf der Homepage, www.himbarsum.com. Die Anmeldung ist am Samstag, 17. Dezember, von 10 bis 12 Uhr möglich per Telefon: 05121 / 703 16 72.



Senioren-Treffpunkt

Jeden Montag sind Senioren um 14.30 Uhr vom Ortsrat zum geselligen Beisammensein in den Gemeinderaum der St.-Martinus-Schule (Winkelstraße 5) eingeladen. In den Schulferien und an Feiertagen fällt der Treffpunkt aus.

gemeinsames Projekt: Paulus Gemeinde & St. Martinus

zündende Adventsgedanken

Kreativ, musikalisch, nachdenklich, bewegend

im Advent um 17:30 Uhr an der Feuerschale

(bei Dauerregen in der Kirche)

4.12. Paulus	14.12. Paulus
7. 12. St. Martinus	18.12. Paulus
11.12. Paulus	21.12. St. Martinus

Bitte an eigene Tassen denken!

Im Anschluss ist noch Zeit für Punsch, Kekse und Klönen...

Himmelsthürer

wünscht allen Leserinnen, Lesern und Inserenten ein frohes Fest und alles Gute für das neue Jahr.

ameis

BUHECKE

Lesen und Bücher. Das liegt uns besonders am Herzen. Wir helfen Ihnen bei allen Fragen rund um das Buch. Egal, ob Roman, Kinderbuch, Sachbuch, Lifestyle, Noten & Musik – oder eBooks.

www.ameisbuechecke.de

Noten
Hörbuch
Reise
Kinderbuch
Religion
eBooks

Roman

Goschenstraße T 05121 34441 oder
Andreaspassage T 05121 2815830
info@ameisbuechecke.de

Die besondere Immobilie

Ref.-Nr.: H-27837

Kaufpreis:
ab 530.000,- €
 inkl. Tiefgaragenplatz

Hildesheim:
Neubau-Eigentumswohnungen mit Aufzug und Tiefgarage
 In hochexklusiver Lage entstehen 12 komfortable 2-4-Zimmer-ETWs mit Wohnfl. von ca. 80 m² bis ca. 131 m². Bj. 2022, Wärmepumpenheizung, Energieausw. nicht erforderl. (Neu zu errichtende Gebäude gem. § 80 (1) GEG).

Ihre Ansprechpartnerin:
Sonja Höppner
Telefon: 05121 871-3375

Weitere Angebote im Internet unter:
www.sparkasse-hgp.de/immobilien

Die 1. Adresse für Immobilien

**Sparkasse
Hildesheim Goslar Peine**



Fotos: Nadine Willke

Die Tanzfläche ist stets gut gefüllt.



Thomas Brandes (rechts) und der Musikverein eröffnen das Fest.

„O'zapft is in Himmelsthür!“

Bürger feiern zünftiges Oktoberfest mit der CDU

Viele Himmelsthürer hatten die Tage gezählt, bis die CDU nach zwei Jahren wieder zum zünftigen Oktoberfest in die Turnhalle Danziger Straße einlud und es hieß: „O'zapft is in Himmelsthür!“

Die ersten Gäste kamen bereits um 17.30 Uhr, um sich die besten Plätze zu sichern. Passend zum Anlass waren viele in schöne Trachten gekleidet, als Thomas Brandes, Ortsverbandsvorsitzender der CDU Himmelsthür,

das Oktoberfest eröffnete. Zunächst sorgte der Musikverein Himmelsthür für musikalische Unterhaltung und eine gefüllte Tanzfläche, bevor „DJ Janni“ übernahm. Das gutgelaunte Thekenteam hatte alle Hände voll zu tun, denn das Oktoberfestbier schmeckte den Himmelsthürern ausgezeichnet. Bei ausgelassener Stimmung wurde bis in die frühen Morgenstunden gefeiert.



Nadine Willke

Hunderte Bürger feiern in der Turnhalle.

Bei unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden bedanken wir uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen ein frohes Fest und einen guten Rutsch!

Seit 1990

KRÜGER GmbH

Beusterstraße 43 · 31141 Hildesheim · Telefon 267000

- Bäder
- Heizung
- Solar

Wir Himmelsthürer

WIR HIMMELSTHÜRER wird am ersten Freitag im Monat an alle Himmelsthürer Haushalte verteilt. Eine Abholstelle ist bei der Sparkasse, An der Pauluskirche.

Anzeigen: Michael Busche,
Tel.: 307-870
anzeigen-himmelsthuerer@bernwardmedien.de

Die nächste Ausgabe erscheint am 6. Januar, Anzeigenschluss ist der 14. Dezember.

Steinofen PIZZERIA

05121 - 30 33 614

Himmelsthürer Str. 61 a
HI - Bockfeld
www.steinofenpizzeria.com
Geöffnet: Di.-So. 16-22 Uhr

Montag Ruhetag

Kleines Restaurant und Außerhausverkauf

Genießen Sie das italienische Original!

Autohaus **JUSTUS** GmbH

Mazda 40 Jahre 1981-2021

SSANGYONG

Das Autohaus mit den 2 starken Marken

Hildesheimer Straße 23 (an der B1) · 31137 Hildesheim-Himmelsthür

Telefon: 0 51 21 / 6 44 88
E-Mail: info@ahjustus.de
www.ahjustus.de

Paulusgemeinde

„Paulus spielt“

Die Paulusgemeinde lädt ein zur Krabbelgruppe für Familien mit Kindern von 0 bis 3 Jahren. Der Treffpunkt ist jeden Donnerstag von 9.30 bis 11 Uhr geöffnet.



Gottesdienste

So, 04.12., 10 Uhr: Gottesdienst am 2. Advent
 Do, 11.12., 10 Uhr: Gottesdienst am 3. Advent
 So, 18.12., 10 Uhr: Gottesdienst am 4. Advent
 Sa, 24.12., 15 Uhr: Krippenspiel
 17 Uhr: Christvesper
 22 Uhr: Christnacht
 So, 25.12., 10 Uhr: Festgottesdienst zu Weihnachten
 Mo, 26.12., 17 Uhr: Lieder und Geschichten an der Krippe
 Sa, 31.12., 17 Uhr: Gottesdienst im alten Jahr
 So, 01.01., 17 Uhr: Gottesdienst zum neuen Jahr

Veranstaltungen

Do, 08.12., 16 Uhr: „Kleiner Paulus“, Mini-Gottesdienst für Kinder von 0–6 Jahre
 Fr, 16.12., 17 Uhr: Guten-Abend-Kirche für Kinder (Anmeldung bei Andrea Burgdorf, Tel. 663 24)
 Do, 15.12., 16 Uhr: Singen für „Junggebliebene“

Ev. Paulusgemeinde, Winkelstraße 15, Telefon 4 35 04
www.paulus-hth.de

St.-Martinus-Gemeinde

Gottesdienste

Dienstags, 18.30 Uhr,
 und samstags, 17 Uhr: hl. Messe

Mi, 07.12., 07 Uhr: Frühschicht, Andacht,
 anschl. Frühstück im Pfarrheim

Mi, 14.12., 07 Uhr: Frühschicht, Andacht,
 anschl. Frühstück im Pfarrheim

Sa, 24.12., 16 Uhr: Heiligabend: Krippenandacht

So, 25.12., 10 Uhr: hl. Messe am 1. Weihnachtstag

Mo, 26.12., 10 Uhr: hl. Messe am 2. Weihnachtstag



Kath. St.-Martinus-Gemeinde, Schulstraße 13
 Telefon 6 51 28, www.kaki-gw.de

Weihnachten ist jener stille Moment,
 in dem unsere Seele das Herz berührt.

Roswitha Bloch



GRAMANN

Hannöversche Landschlachtere



AHRBERG

beste Meisterqualität seit 1896

GANS EINFACH BESTELLEN

GÄNSE & ENTEN

fertig zubereitet
 für Sie zum Genießen

Jetzt für
 Weihnachten
 bestellen*

komplett mit
 Rotkohl & Soße

*bestellbar vom
 14.11. - 15.12.2022
 solange der
 Vorrat reicht
 Abholung vom
 22.12. - 24.12.2022

Infos unter: www.gramann-ahrberg.de/gaense-enten



**Buhmann
 Schule**

Berufsfachschule Wirtschaft
 Fachoberschule Wirtschaft
 Fachoberschule Gestaltung
 Fachoberschule Verwaltung
 und Rechtspflege



INFOTAGE

Bitte persönlichen
 Termin vereinbaren!

8.12.22 · 18.1.23

15.2.23 · 14.3.23

15–19 Uhr

Realschulabschluss
 Erw. Sek. 1
 Fachhochschulreife

Buhmann-Schule Hildesheim · Hindenburgplatz 1
 31134 Hildesheim · Tel. 05121 33073
info@buhmann-schule.de · www.buhmann-schule.de



Frieden, Freude und Hilfsbereitschaft

St.-Martinus-Gemeinde feiert Martinstag mit Andacht und Laternenumzug

Kinder, Eltern und Großeltern trafen sich auf Einladung der St.-Martinus-Gemeinde in der Kirche, um den Martinstag zu feiern. Bei einer Andacht, geleitet von Diakon Manfred Spanehl und musikalisch begleitet von der Schola der Gemeinde, führte die dritte Klasse der St.-Martinus-Schule das Martinspiel auf. In diesem Jahr ging es dabei auch um den Flüchtlingsjungen Juri, der den barmherzigen St. Martin kennenlernt. Und um die Botschaft: Wenn alle Menschen so handeln würden wie St. Martin, gäbe es keinen Krieg, weniger Leid und Not. Stattdessen würde unser Alltag von Frieden, Freude und Hilfsbereitschaft bereichert werden.

Vor der Kirche gesellten sich weitere Familien dazu und alle brachen zum gemeinsamen Laternenumzug durch den Ort auf. Angeführt von St. Martin auf seinem Pferd, zogen die Kinder mit leuchtenden Augen hinterher. Alle Teilnehmer sangen Martinslieder, begleitet vom Musikverein Him-



Fotos: Heike Bertram

St.-Martinus-Schüler gestalten das Martinspiel.



Foto: Melanie Springmann

St. Martin führt den Laternenumzug an.

melsthür. Gesichert wurde der Umzug durch die Straßen von der Polizei und der Freiwilligen Feuerwehr.

Zum gemütlichen Ausklang des Tages auf dem Kirchhof sorgten die Kolpingsfamilie und der

Gemeindeausschuss für das leibliche Wohl mit Kinderpunsch, Glühwein und Schmalzbrotten. Außerdem wurden 200 traditionelle Martinshörnchen an die Kinder verteilt.

Nadine Willke

Martinsfrühstück in der St.-Martinus-Schule



Die St.-Martinus-Schule feiert den Martinstag traditionell mit einem Frühstück, bei dem die Kinder gebackene Gänse miteinander teilen.



Entsorgungsfachbetrieb Ernst Donath
Inh. Wolfgang Flehe e.K.

Container für Abfall aller Art

Wir wünschen allen Lesern und Kunden ein frohes Fest und ein gutes neues Jahr!



- Containerdienst
- Metall- und Eisenhandel
- Anlieferung von Mineralien
- Baustelleneinrichtung
- Containerreparatur

www.edonathcontainer.de

Tannenweg 17
31137 Hildesheim
Tel.: 0 51 21/1 26 35
Fax: 0 51 21/1 41 33



„Süßes, sonst gibt's Saures“

Zu Halloween können sich Besucher im Garten der Familie Toschek gruseln

Der Brauch Halloween zu feiern ist mittlerweile auch nach Deutschland geschwappt. Mit den Sprüchen „Süßes, sonst gibt's Saures“ oder „Wir sind kleine Geister, essen gerne Kleister, wenn Sie uns nichts geben, bleiben wir hier kleben“ ziehen die Kinder von Haus zu Haus, um Süßigkeiten zu sammeln. Aber woher stammt die dieser Brauch? Was hat es mit Halloween auf sich, das am 31. Oktober gefeiert wird, am Reformationstag der evangelischen Christen?

Bisher war Halloween vor allem in den USA beliebt, ursprünglich kommt der Brauch aus Irland. Hier feierten die Menschen schon vor vielen hundert Jahren dieses Fest. Sie glaubten, dass am Abend des 31. Oktober die Toten auf die Erde zurückkommen, um den Lebenden Streiche zu spielen. Deswegen verkleideten sich die Menschen in der Hoffnung, dass die Toten sie nicht als Lebende erkennen und an ihnen vorbeigehen.

Familie Toschek am Ahnekamp ist von Halloween begeistert. „Schon im jugendlichen Alter mochte ich Horrorfilme und habe von ‚Scream‘ bis ‚Ich weiß, was du letzten Sommer getan hast‘ alle gesehen“ erzählt Magdalena Toschek.

Angefangen hatte alles vor 15 Jahren mit kleinen Dekorationen im Fenster und dem Öffnen der Tür für die kleinen Geister. Nach und nach wurden die Planungen umfangreicher und inzwischen beginnen die Vorbereitungen schon zwei bis drei Monate vorher, berichtet Magdalena Toschek. Teilweise gestaltet die Familie sogar die Deko selbst, von einer Riesenspinne, Grabsteinen, Geistern und Särgen war schon alles dabei.

In diesem Jahr konnten sich Besucher bei einem Rundgang durch den Garten gruseln. Im Gartenhaus sorgte der Vater von Magdalena Toschek für



Familie Toschek ist von Halloween begeistert.

die entsprechenden Geräusch-Effekte, während andere Familienmitglieder mit Kostümen, Gestik und Mimik für Schreckmomente sorgten. Allerdings nahmen die Spukenden Rücksicht auf Kinder, für die die Tour durch den Garten weniger gruselig ausfiel. Wer sich auf die „Geister“ einließ, war begeistert und vermutete professionelle Schauspieler in den Kostümen.

Inzwischen finden auch Freunde, zum Beispiel die Himmelsthürer Familie Heine Gefallen an dem gruseligen Spektakel und haben mitgespukt. Nachdem sich viele spontane Besucher mit den Worten „Wir kommen im nächsten Jahr wieder“ verabschiedet hatten, werden die von Halloween begeisterten Familien in Himmelsthür versuchen, im nächsten Jahr noch eine Schippe draufzulegen.

Nadine Willke



Fotos: Magdalena Toschek

Aufwendige Kostüme und schaurig schöne Lichteffekte sorgen für eine gruselige Atmosphäre.



Scharnbacher
Sicherheitstechnik GmbH

Kostenloser Sicherheits-Check für Ihr Zuhause!

- Einbruchmeldeanlagen
- Telekommunikation
- Elektroinstallation
- Brandmeldesysteme
- Videoüberwachung
- Zutrittskontrollen





Sind Sie sicher?

www.scharnbacher.de • 05121.62040

Feldmeier

Feldmeier GmbH



Ein starkes Team in Sachen:

- ▲ Malerarbeiten
- ▲ Trockenbau
- ▲ Wärmedämmung

Hauptstraße 27 · 31162 Bad Salzdetfurth/Heinde
Telefon 05064 / 9 51 50-0 · Fax 05064 / 9 51 50-19



Rückblick auf ein arbeitsreiches Jubiläumsjahr

Der Ortsrat Himmelsthür zieht eine erfolgreiche Bilanz

Der Rückblick auf die Arbeit des Ortsrates im ablaufenden Jahr bestimmte die zügig und harmonisch verlaufene letzte Ortsratsitzung des Jahres. Neben dem Rückblick auf die vielen erfolgreichen Aktivitäten rund um das Ortsjubiläum waren Nachfragen an die Verwaltung Themen der Sitzung.

Zu den Sachständen der beabsichtigten Ampelanlage an der Kreuzung Ahnekamp/Linnenkamp/Runde Wiese wie auch der Raumsituation an der Grundschule Himmelsthür konnte Johanna Bock als Vertreterin der Stadt noch keine konkreten Aussagen machen. Auch zur geplanten Fußgängerbrücke über die Beeke am „Haus am Weiher“ gab es nichts Neues zu berichten.



Der Neubau der Realschul-Sporthalle ist laut Verwaltung Baufirma im Zeitplan.

haltsmittel eingeplant. Neben der Bereitstellung von Geld für ein neues Feuerwehrfahrzeug sind insbesondere Sanierungen der Straßendeckschicht in der Schulstraße, Breslauer Straße und der Salzwiese vorgesehen. Mit Genugtuung nahmen die Ortsratsmitglieder zur Kenntnis, dass in der Salzwiese diese Arbeiten in Abstimmung mit der SEHI erfolgen werden, die hier zur gleichen Zeit eine Kanalsanierung vornehmen wird.

Grundschul-Sanierung ist geplant

Nach dem Abriss der alten Sporthalle der Realschule liegt der Neubau im Zeitplan. Laut Johanna Bock bleibt es bezüglich des Fertigstellungstermins bei September 2023.

Gute Nachrichten für Himmelsthür gab es

auch bei der Anhörung zum Haushalt 2023. So sind für die Verbesserung der Raumsituation und den Sanierungsbedarf in der Grundschule im nächsten Jahr bereits eine Anschubfinanzierung und für die beiden Jahre 2024 und 2025 zusammen 2,5 Millionen Euro Haus-

Zu hohes Tempo

Beim Thema Salzwiese kamen Beschwerden von Anliegern zur Sprache, weil hier immer noch zu schnell gefahren werde. Auch die Einrichtung als Tempo-30-Zone hätte hieran nichts geändert. Ortsratsmitglied Martin Eggers erläuterte, dass die vorhandene Stra-





PASSGENAU
Unterstützen

AMBULANT BETREUTES WOHNEN
ELTERNASSISTENZ
UNTERSTÜTZUNG IM ALLTAG
SCHULASSISTENZ

Bitte sprechen Sie uns an - Wir beraten Sie gerne
Diplom-Kauffrau Claudia Engelmann: 0157 71604388
E-Mail: engelmann@passgenau-hildesheim.de

www.passgenau-hildesheim.de

Passgenau unterstützen hat es sich zur Aufgabe gemacht Sie individuell und unkompliziert zu unterstützen. Wir suchen nach passenden Lösungen für Menschen mit Unterstützungsbedarf.



AWO Wohnen & Pflegen
Zuhause im Alter

Bei uns werden Sie sich **zu Hause** fühlen.

Wir bieten Ihnen fachliche Pflege und Betreuung in **familiärer** Atmosphäre mit vielfältigem **Betreuungsangebot**.

Im LebensRaum und in unseren beiden Wohngruppen für **Demenzkranke** werden Sie sich sicher und geborgen fühlen.

Sollten Sie zeitweise nicht zu Hause gepflegt werden können, seien Sie unser Gast in der **Kurzzeit- oder Verhinderungspflege**.

AWO Wohnen & Pflegen gGmbH
Seniorenzentrum Ernst-Kipker-Haus
Wilhelm-Raabe-Str. 6 • 31137 Hildesheim
Tel. (0 51 21) 692-0

EP:Fütterer

ElectronicPartner

Meisterbetrieb für Elektrogeräte- u. Gebäudetechnik

Unsere Serviceleistungen:

- Elektrohausgeräte
- SAT- und TV-Anlagen
- Fachberatung, Ausstellung, Kundendienst

**Service
macht den
Unterschied**

31134 Hildesheim · Bahnhofsallee 12
Telefon (0 51 21) 1 24 02 · www.ep-fuetterer.de



Können an der Salzwiese „Nasen“ als Verengungen zu einer Verkehrsberuhigung führen?



Wann wird eine Brücke über die Beeke gebaut?

ßenbreite zum schnelleren Fahren verleiten würde und regte an, dass im Rahmen der im nächsten Jahr beabsichtigten Straßensanierung einige Verengungen eingebaut werden sollten. In diese „Nasen“ könnten sowohl Bäume als auch Blumen gepflanzt werden. Einstimmig beschloss der Ortsrat, diese Anregung an die Verwaltung weiterzugeben.

Seit vier Jahren ist der Zustand der Mauer am Kokenhof reparaturbedürftig, eine Sanierung war bereits für 2021 zugesagt. Bis auf provisorische Abspermaßnahmen sei hier nichts passiert, bemängelte der Ortsrat. Insbesondere bezüglich der Sicherheit von spielenden Kinder auf dem angrenzenden Spielplatz sei hier ein baldiges Handeln notwendig, gaben die Mitglieder Johanna Bock mit auf den Weg.

Termine 2023

Zum Ende der Sitzung gab Ortsbürgermeister Dr. Stock die Termine für 2023 bekannt: 22. April., Boßeltturnier am 22. April, Maibaumaufstellung am 1. Mai, Kinderflohmärkte am 12. August, Terminabsprachen mit Vereinen und Verbänden am 10. September, Weinfest

am 13. September, Volkstrauertag am 19. 11., Weihnachtsmarkt am 2. Dezember und Weihnachtsfeier für Senioren am 9. Dezember. Da die Sparkasse umgebaut wird und die Räume für den Neujahrsempfang nicht zur Verfügung stehen, steht ein Veranstaltungsort noch nicht fest. Als Termin kommen der 8. und 15. Januar 2023 infrage.

Wolfgang Heimann



Die Mauer am Kokenhof muss saniert werden, denn sie ist nicht mehr sicher.

02 DEZEMBER 20:00 SCHINKELSTRASSE 7 HALLE 39 HILDESHEIM

Christmas ROCK SYMPHO SHOW

PRIME ORCHESTRA

ORCHESTRA ROCK BAND DJ CHOIR VOCALISTS
 BON JOVI, SCORPIONS, QUEEN, AC/DC, METALLICA,
 DEPECHE MODE, RHCP, DEEP PURPLE, EMINEM, THE PRODIGY

Kehrwieder am Sonntag

Schirmherrschaft:
 Dr. Ingo Meyer (Oberbürgermeister Stadt Hildesheim)
 Bernd Lynack (Landrat Landkreis Hildesheim)

Kartenvorverkauf:
www.eventim.de

www.wir-himmelsthuerer.de

welker GOLDSCHMIEDE

Bernwardstraße 2
 31134 Hildesheim
 Telefon 051 21/5 30 17
 E-Mail: info@welker-schmuck.de

- Schmuck
- Neuanfertigungen
- Umarbeitungen
- Reparaturen
- Gold-, Silber-, Platinankauf

HESSING BESTATTUNGEN

seit 1910

Eine gesegnete Weihnacht und viel Kraft für das neue Jahr wünschen Ihnen Daniela und Stefan Hessing

Bergstraße 70 · 31137 Hildesheim

www.hessing-bestattungen.de · Tel. 05121 4 26 41



REZEPT-TIPP:
ADVENTS-
ZEIT

Unser Lieblingsessen

Foto: stock.adobe.com/Juefrateam

Wildschweinbraten



Rezept für 4 Personen, Zubereitungszeit 90 Minuten

Zutaten:

1–1,5 kg Wildschweinbraten, 5–10 Wachholderbeeren, 150 g durchwachsenen Speck (gewürfelt), 8 Gewürznelken, 1/2 Tasse Pflanzenfett, 1 EL Mehl, 1/4 l Apfel- oder Himbeersaft, 4 EL Preiselbeeren, 4 EL Hagebutten- oder Himbeermarmelade, 1/4 l Gemüsebrühe, 1 TL Salz, 2 gestr. TL Paprikapulver edelsüß, 2 TL gemahlene schwarze Pfeffer

Zubereitung:

Backofen auf 200 °C vorheizen, Wachholderbeeren ca. 5–10 Min. in Wasser quellen lassen, den Braten mit Salz und Paprika würzen und mit Speck und Fett im Bräter anbraten, anschließend die Nelken zugeben. Den Braten mit dem Apfelsaft ablöschen und die restlichen Zutaten – außer Pfeffer – dazugeben und im Bräter im Backofen ca. 50–60 Min. garen. Anschließend die Soße binden und vor dem Servieren den Pfeffer über dem Fleisch verteilen.

Guten Appetit!

Beilagen:

Klöße, Rotkohl, Feldsalat, Birne mit Preiselbeermarmelade oder Preiselbeeren.

kochwiki

Marzipan-Zopf – selbst gebacken

Ein Marzipanzopf ist etwas Besonderes. Seine edle Marzipanfülle macht ihn zum leckeren Gebäck für die Weihnachtszeit.

Zutaten

Teig: 125 ml lauwarme Milch, 1/2 Hefewürfel, 500 g Weizenmehl (Type 405), 70 g Zucker, 90 g Butter, 2 Eier, 1/2 TL Salz

Füllung: 400 g Rohmarzipan, 200 g gehackte Mandeln, 100 g Puderzucker, evtl. 4 cl Kirschwasser

Zur Vollendung: 1 Eigelb zum Bestreichen, Zuckerglasur

Zubereitung

Hefeteig: Die Hefe mit der Milch und einem Teelöffel Zucker verrühren und 15 Minuten gehen lassen. Den restlichen Zucker, die Eier und das Salz mit der Milch verrühren und das Mehl darüber sieben. Butter dazugeben und alles 10 Minuten kneten. Anschließend die Teig-Schüssel mit einem Tuch abdecken und an einem warmen, zugfreien Ort eine Stunde gehen lassen.



Foto und Text: Fehh/kochwiki

Füllung: Alle Zutaten in eine Schüssel geben und mit feuchten Händen gut durchkneten.

Formen und Backen des Zopfes:

Den Hefeteig noch einmal durchkneten, in drei gleiche Teile teilen und jedes Stück zu einer etwa 50 x 20 Zentimeter großen Rolle formen, der an den Enden dünner wird, und je ein Drittel der Füllung darauf gleichmäßig verstreichen. Anschließend aus den drei Rollen einen Zopf flechten. Den Zopf mit verquirltem Eigelb bestreichen, 10 Minuten gehen lassen und dann bei 200 °C etwa 25 Minuten backen. Anschließend den Zopf mit Glasur bestreichen.

Guten Appetit!

Das Entsorgungszentrum Heinde, die ZAH Wertstoffhöfe sowie das Kompostwerk Hildesheim bleiben Heiligabend und Silvester geschlossen.

**Wir wünschen Ihnen ein
gesegnetes Weihnachtsfest
sowie Glück und Gesundheit
für das neue Jahr!**

Telefon: 0 50 64 / 9 05-0
Fax: 0 50 64 / 9 05-99
E-Mail: info@zah-hildesheim.de
Internet: www.zah-hildesheim.de



ZWECKVERBAND
ABFALLWIRTSCHAFT
HILDESHEIM



IMPRESSUM

Bernward Mediengesellschaft mbH, Domhof 24, 31134 Hildesheim, Tel. 05121/307-800
verantwortlich für den Gesamteinhalt
(Text und Anzeigen): Sabine Jüttner, Tel. 05121/265261,
E-Mail: redaktion-himmelsthuerer@bernwardmedien.de
Anzeigen: Michael Busche, Tel. 05121/307-870, anzeigen-himmelsthuerer@bernwardmedien.de
Handelsregister Hildesheim Nr. B147, Geschäftsführer Thomas Hagenhoff, Hildesheim
Druck: COLOR+ GmbH, Lindenallee 19, 37603 Holzwinden, www.colorplus.de
Verteilung: duo Werbe- und Vertriebservice GmbH, Ziegelmasch 11A, 31061 Alfeld
Anzeigenpreisliste: gültig ab Januar 2015, abrufbar unter www.wir-himmelsthuerer.de
verteilte Auflage: 4000 Exemplare, monatlich

ZAH • Bahnhofsallee 36 • 31162 Bad Salzdetfurth



Wichtige Information zur Dezember-Soforthilfe für alle* Erdgas- und Wärmekundinnen und -kunden der EVI



Zur Umsetzung der Dezember-Soforthilfe der Bundesregierung wollen wir Sie gut und transparent informieren.
Auf unserer Internetseite

www.evi-hildesheim.de/soforthilfe

beantworten wir Ihnen die wichtigsten Fragen, die sich bei Ihrer Abschlagszahlung für Gas und/oder Wärme ergeben könnten.

Für Sie zum Beispiel ist von besonderer Bedeutung:

Wie funktioniert das mit meiner Abschlagszahlung für Gas und/oder Wärme im Dezember?

Haben wir eine **Einzugsermächtigung**, also ein **SEPA-Lastschriftmandat** von Ihnen?
Dann buchen wir Ihnen für Dezember keine Abschlagszahlung vom Konto ab.

Haben Sie einen **Dauerauftrag** für Ihre Abschlagszahlungen eingerichtet?
Wir bitten Sie, die Zahlung für den Dezember-Abschlag auszusetzen.

Überweisen Sie uns monatlich den fälligen Betrag?
Dann überweisen Sie uns im Dezember bitte keine Abschlagszahlung.

Sollten wir im Dezember eine Zahlung von Ihnen erhalten, können wir diese ausschließlich im Rahmen Ihrer Jahresabrechnung verrechnen. Sie erhalten das zu viel überwiesene Geld folglich erst im Rahmen dieser Jahresabrechnung zurück. Eine Rücküberweisung oder Auszahlung vorab ist nicht möglich. Wir rechnen damit, dass es bei diesem Thema zu vermehrten Anfragen kommen kann und bitten Sie um Verständnis, dass es im telefonischen und im schriftlichen Kundenservice der EVI sowie in unserem Kundencenter zu längeren Wartezeiten kommen kann.

Viele weitere Antworten finden Sie unter:

www.evi-hildesheim.de/soforthilfe

* Ausnahmen entnehmen Sie bitte unseren FAQs

Mein Zuhause. Meine Energie. Meine EVI.

📷 @evihildesheim 📺 evihi 🐦 @HiEVI

Ihr Partner
für Energie





Bares für Wahres.

OMAR SERHAN
Juwelier & Goldankauf




Omar Serhan Juwelier, ist Spezialist für den An- und Verkauf von feinen Uhren wie Rolex-Modelle, Schmuck, Diamanten, Edelsteinen aller Art, Marken-Handtaschen und Erbnachlässen. Das Geschäft ist in Hildesheim an der Kaiserstr. 25a

WIR SUCHEN DRINGEND LUXUSUHREN UND SCHMUCK! JEDER ZUSTAND!

ANTIKER UND MODERNER SCHMUCK (RINGE, KETTEN, BROSCHE, MÜNZEN, SILBER, GOLD UND BRILLANTEN)

Dringend gesucht! Gold und Silbermünzen und Barren

Dringend gesucht! Antiker und moderner Schmuck

Dringend gesucht! Diamant- und Erbschmuck

Dringend gesucht! Goldarmbänder und Ketten

Dringend gesucht! Diamanten-Brosche und Ohrringe

Dringend gesucht! Ringe mit Edelsteinen und Diamanten

Dringend gesucht! Goldschmuck jeglicher Art

Wir bewerten Ihre Erbstücke kostenlos!

Profitieren Sie jetzt vom hohen Goldpreis!

WIR ZAHLEN IHN FAIRE PREISE FÜR IHREN SCHMUCK! ALLES ANBIETEN & SPONTAN VORBEIKOMMEN!

ROLEX – PATEK PHILIPPE – IWC – LANGE & SÖHNE – CARTIER – BREITLING – VACHERON AUDEMARS PIGUET – OMEGA -BREGUET

z.B. diese Patek Philippe Minimum 140.000 €

Wir kaufen alle alten & neuen Rolex Uhren, Faire Preise für Explorer, Submariner, Sea Dweller, GMT, Daytona, Daydate von 15.000 - 90.000 €

Für diese Nautilus 5712 bis 140.000 € Stahl- guter Zustand

Alle Chronographen v. Breitling & ähnl. Uhren v. Omega, Heuer LONGINES Sportmodelle

DRINGEND GESUCHT! ALLES AUS ECHT SILBER. Bestecke · Münzen · Schalen · Leuchter Barren ...und alles aus echt Silber! 10 KG BIS ZU 7000.- €

DIAMANTANKAUF

1 ct. Brillant bis zu 8.000.- €
20 ct. Brillant bis zu 300.000.-€

AUCH LOSE STEINE!

Omar Serhan Goldhandel ist die Adresse für Ihre Anlagen in Gold, Silber und Platin



- Kostenlose Beratung
- Begutachtung Ihrer Sammlung vor Ort
- Fachhandlung seid 2009
- Gutachter im Haus
- ANKAUF
- VERKAUF
- BERATUNG

Wir kaufen alle alten & neuen Marken-Handtaschen sowie, Gucci, Hermes, Louis Vuitton, Prada, Versace, Valentino Garavani, Fendi, Chanel, Cartier, Bulgari und vieles mehr.

DRINGEND GESUCHT! Zahngold (auch mit Zähnen)

Beispielrechnung: Für 15g Zahngold erhalten Sie **546,-€**

FÜR GOLD, SILBER, PLATIN & LUXUSUHREN, VERTRAUEN SIE NUR DEM FACHMANN!

Wir zahlen faire Preise für Schmuck, Münzen, Gold- & Silber-Barren, Zahngold auch mit Zähnen, Besteck, Diamanten alle Qualitäten & Größen

Wir begutachten Ihr Schätzchen, prüfen die Echtheit und schätzen seinen Wert. **Wir freuen uns auf Sie.**







Omar Serhan Juwelier & Goldankauf

Kaiserstr.25a, 31134 Hildesheim · ☎ 05121 999 08 13 · Mo. - Fr. 10 - 17 Uhr · Sa. 10 - 13 Uhr
Goldankauf: www.goldankauf-hildesheim.de · Goldhandel: www.goldhandel-hildesheim.de
Gegenüber Commerzbank